

# GUÍA DE INICIO FÁCIL



Ponte en contacto con tu representante local de Epson para obtener más información o visita [www.epson.es](http://www.epson.es)

Epson Ibérica, S.A.U. Central: Cerdanyola  
Tel.: 93 582 15 00 Avda. Roma, 18-26  
Tel.: 902 49 59 69 (Preventa) 08290 Cerdanyola del Vallès (Barcelona)  
Fax: 93 582 15 55

[www.epson.es](http://www.epson.es)

Las marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de Seiko Epson Corporation o de sus respectivos propietarios. La información sobre los productos puede estar sujeta a modificación en función de las actualizaciones en sus especificaciones.

**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

# ColorWorks C3500 CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESORA

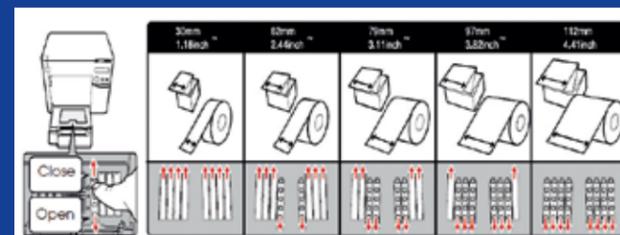
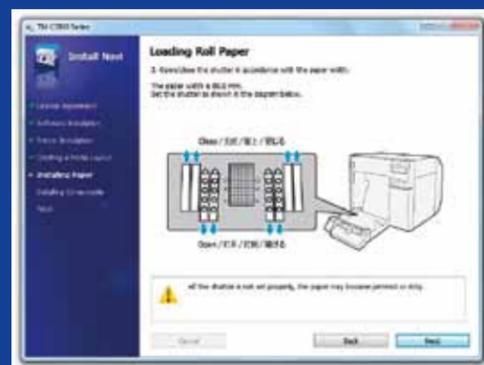
ColorWorks C3500 incluye un CD que contiene el siguiente software:

CONTENIDO DEL CD	DESCRIPCIÓN
Install Navi	Asistente de instalación para la configuración del driver y la impresora
NiceLabel SE for EPSON	Aplicación para empezar a diseñar e imprimir etiquetas con ColorWorks C3500
EpsonNet Config	Configuración y gestión de varias impresoras en una red
Guía de referencia técnica	Información sobre la instalación, el desarrollo y el diseño de las aplicaciones de impresión de la impresora



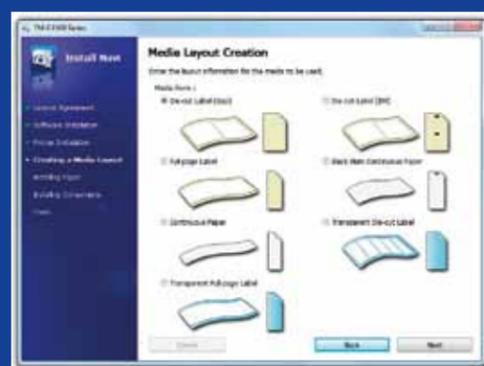
Para instalar la impresora ColorWorks C3500, simplemente inicia el software Install Navi y sigue los pasos de las ilustraciones, que te guiarán a través del proceso completo de configuración: desde enchufar el cable de alimentación hasta instalar el driver de la impresora.

Esta es la pantalla de instalación del software Navi de EPSON.



Ajusta el tope del rollo de papel en función del ancho del papel. Los atascos de papel o las manchas de tinta se pueden producir si la configuración del tope no es la correcta.

Consulta la etiqueta que está en la parte superior de la impresora.



Es importante asegurarse de que se está utilizando la configuración correcta de detección de papel. En función del tipo de papel, la configuración de la detección se puede establecer en Black Mark, Gap o No detection. Una configuración equivocada puede provocar que aparezca el error Media Form Error.

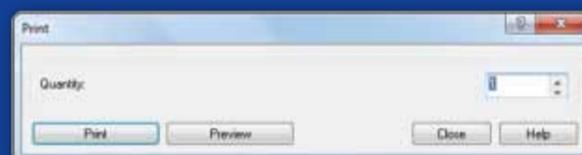
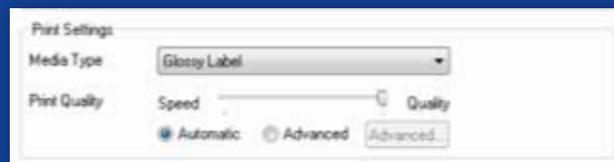
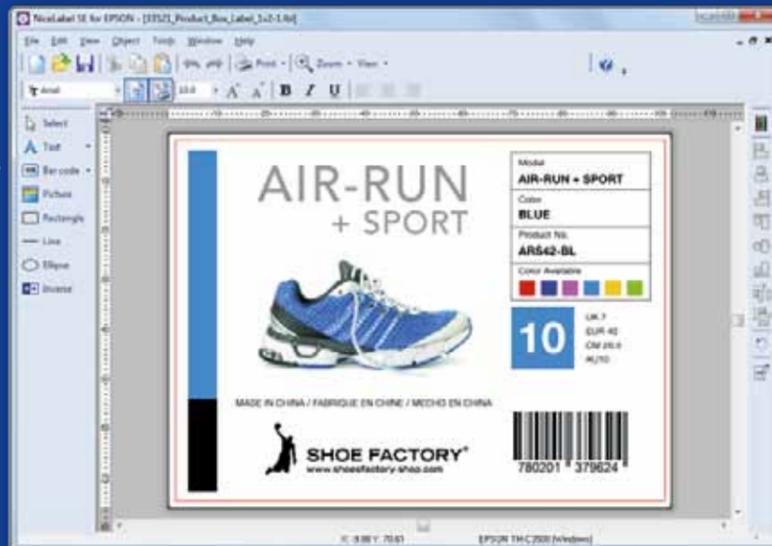
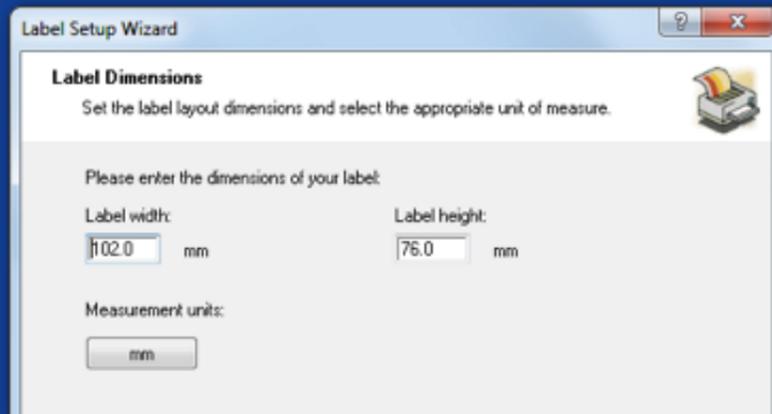
# ColorWorks C3500 IMPRESIÓN DE LA PRIMERA ETIQUETA

(CON EL SOFTWARE NiceLabel INCLUIDO)

Nota: Todas las impresoras de etiquetas en color ColorWorks C3500 incluyen NiceLabel Starter Edition (SE) for EPSON. NiceLabel tiene incorporada la interfaz EPSON Printer Driver Interface (EPDI). Esta API permite cambiar la configuración del driver en la aplicación del usuario.

Inicia la aplicación NiceLabel.

1. Define el tamaño de la nueva etiqueta.
2. Añade el texto, código de barras, imagen o gráfico que desees.
3. Pulsa el botón Color para colorear el contenido de la etiqueta (por ejemplo, texto o imágenes).
4. Selecciona File → Printer Settings para cambiar la configuración del papel (por ejemplo, Matte, Glossy o Synthetic) y los valores de calidad, y confirma seleccionando OK.
5. Selecciona File → Print... e imprime tu primera etiqueta.

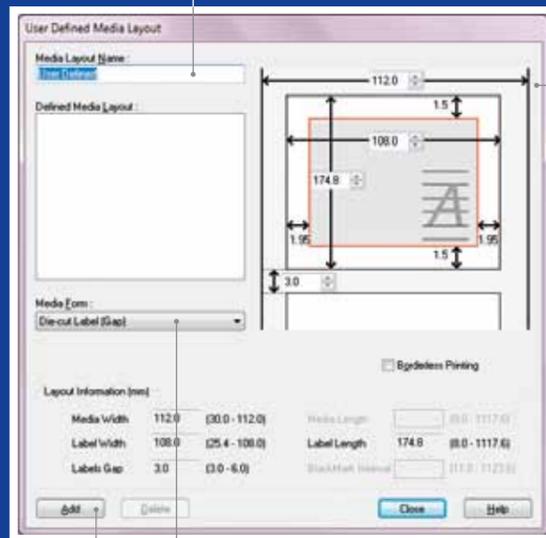


# ColorWorks C3500 IMPRESIÓN DE LA PRIMERA ETIQUETA

(CON OTRO SOFTWARE)

Nota: Las aplicaciones que no cuentan con la interfaz EPDI integrada deben utilizar los tipos de papel predefinidos del driver.

1. Registra un nuevo tipo de papel.
  - a) Abre la ventana del driver de la impresora de ColorWorks C3500 (Devices & Printers -> (clic derecho) Epson ColorWorks C3500 -> (clic) Printing Preferences.
  - b) Haz clic en User Defined.
  - c) Introduce el nombre del tipo de papel en el campo Media Layout Name (por ejemplo, Shoe Label).
  - d) Selecciona el tipo de papel.



Visualizador de fotos de Microsoft (Windows 7)

DESCRIPCIÓN DE LA POSICIÓN DEL PAPEL	CONFIGURACIÓN DE DETECCIÓN
Die-Cut Label (Gap)	Gap detection
Die-Cut Label (BM)	Black Mark detection
Full-page Label	No detection
Continuous Paper	No detection
Black Mark Continuous Paper	Black Mark detection

- e) Introduce el ancho y la altura de la etiqueta.
  - f) Haz clic en Add.
2. Abre el archivo de diseño de la etiqueta en un software estándar de Microsoft - (por ejemplo, si es un archivo de imagen, utiliza el visualizador de fotos de Microsoft).
  3. Haz clic en Print (o pulsa Ctrl. + P).
    - En la ventana Print Menu, selecciona:
      - a. En Printer, EPSON ColorWorks C3500.
      - b. En Paper size, Shoe label.
      - c. En Quality, elige entre Quality o Speed.
      - d. En Paper type, elige el tipo de papel que deseas utilizar (por ejemplo, glossy label).
        - Escribe el número de etiquetas que quieres imprimir y haz clic en Print.

# ColorWorks C3500 DRIVER

A través de distintas fichas, el driver EPSON ColorWorks C3500 te permite acceder a las distintas opciones y funciones de la impresora. Aquí te ofrecemos una descripción general:

## 1. Ficha General

- La configuración de la impresión y el tipo de papel: Print Settings => Media Type (Plain, Matte, Glossy).

La siguiente tabla te ofrece una descripción más detallada de los parámetros de Media Type disponibles en el menú desplegable.

TIPO DE PAPEL	DESCRIPCIÓN
Plain	Papel sin revestimiento
Plain Label	Etiqueta sin revestimiento
Synthetic Label	Etiqueta sintética con revestimiento
Matte	Papel con revestimiento mate
Matte Label	Etiqueta con revestimiento mate
Wristband	Pulsera sintética
Glossy Label	Etiqueta con revestimiento brillante

Configuración de la calidad de la impresión): Print quality (speed / quality)

- Tipo de papel: Media Layout

(definición del tamaño del papel); Roll Paper Saving (eliminación de los márgenes de las etiquetas)

- Configuración del corte => Auto cut / No Auto cut

- Configuración de las notificaciones => Con señal (al imprimir una etiqueta)/sin señal

## 2. Ficha Options:

- Cambia la orientación de la impresión (horizontal/vertical).

## 3. Ficha Driver Utilities:

- Preferencias del driver (unidades de medida, monitor de estado, etc.)

- Motores internos de impresión de códigos de barras

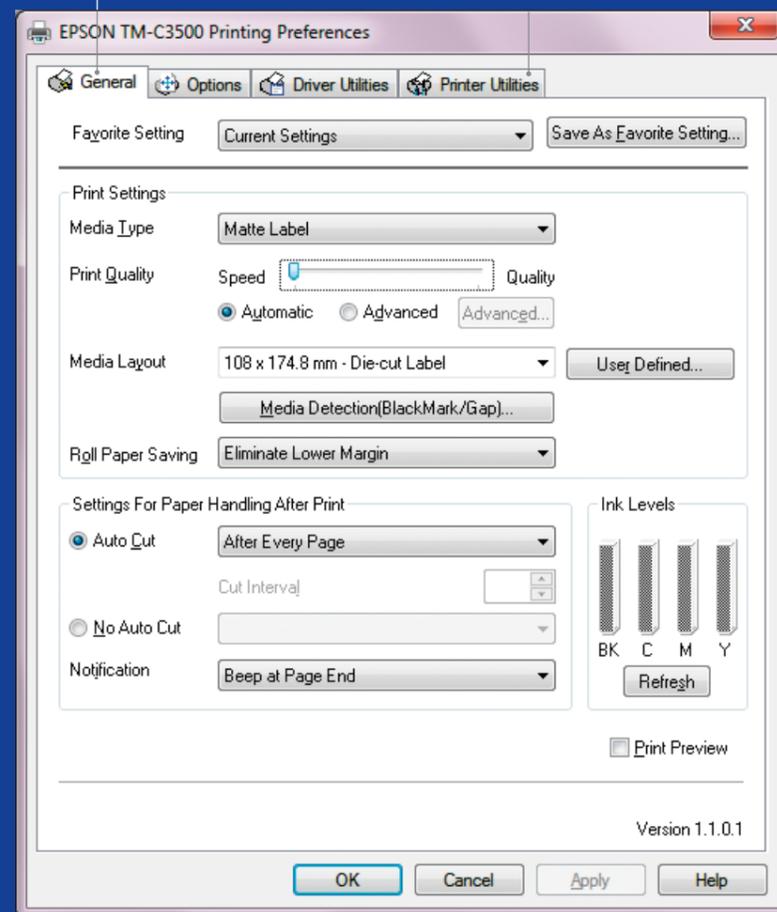
- Importar/exportar la configuración del driver

## 4. Ficha Maintenance and Utilities

- Nozzle Check => imprime un patrón de comprobación de inyectores para comprobar si algún inyector está atascado.

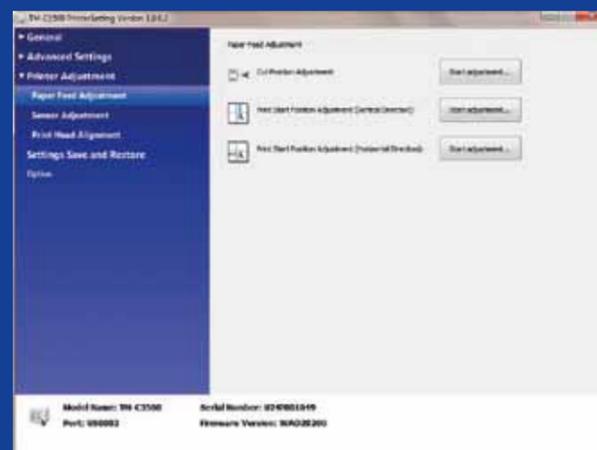
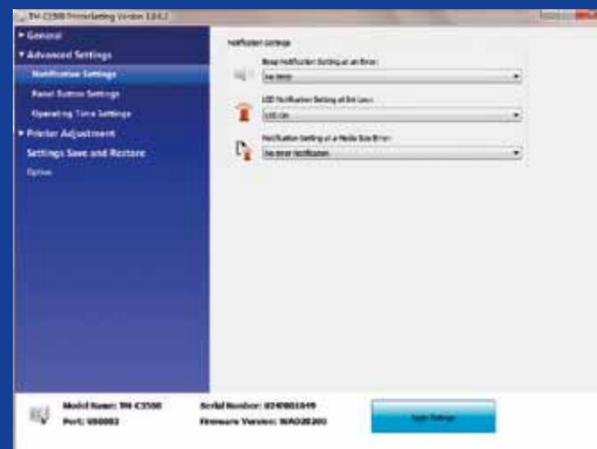
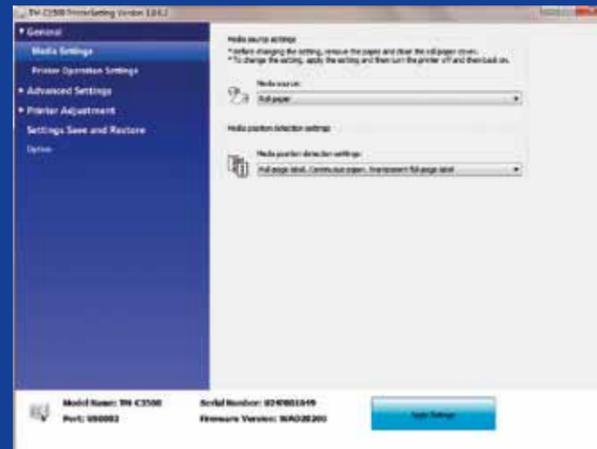
- Manual Head Cleaning => limpia a mano los cabezales si los inyectores están atascados.

- Printer Settings => consulta el siguiente capítulo.



# ColorWorks C3500 UTILIDAD SETTINGS DE LA IMPRESORA

La utilidad Settings de la impresora te permite configurar parámetros como los siguientes:



CATEGORÍA	SECCIÓN	PARÁMETRO	DESCRIPCIÓN
General	Media Settings	Media Source Settings	Prepara la impresora para utilizar un rollo de papel o papel continuo.
		Media Position Detection Settings	Establece el sensor de detección de papel de la impresora (No detection, Black mark or Gap).
	Printer Operation Settings	Nozzle Check Mode Settings	Comprueba los detalles en la guía de referencia técnica.
		Paper loading settings	Configura el comportamiento de la impresora al encenderla o al cerrar la cubierta (por ejemplo, carga el papel en posición de corte o impresión).
Advanced Settings	Notify Settings	Notify Settings	Establece las notificaciones de la impresora (señal o LED) cuando acaba la impresión, se produce un error o el nivel de tinta es bajo.
	Panel Button settings	Panel Button settings	Activa o desactiva los botones (Cut, Feed o Clean) en el panel de la impresora.
	Operating time settings	Platen vacuum settings	Comprueba los detalles en la guía de referencia técnica.
		Data stand-by settings	Comprueba los detalles en la guía de referencia técnica.
Printer Adjustment	Paper feed adjustment	Cut position adjustment	Ajusta la posición de corte exacta después de la impresión (en pasos de 1/180 pulgadas).
		Print start position adjustment - vertical	Ajusta la posición de inicio de impresión exacta desde el borde superior del papel (en pasos de 1/180 pulgadas).
		Print start position adjustment - horizontal	Ajusta la posición de inicio de impresión exacta desde el borde izquierdo del papel (en pasos de 1/180 pulgadas).
	Sensor adjustment	Adjust label gap sensor	Comprueba los detalles en la guía de referencia técnica.
		Adjust black mark sensor	Comprueba los detalles en la guía de referencia técnica.
	Print head alignment	Banding adjustment	Ajusta el cabezal de impresión (horizontal) para prevenir la creación de bandas (líneas blancas o más oscuras) en la impresión.
Bi-directional printing adjustment		Ajusta el cabezal de impresión (vertical) para prevenir la creación de bandas (líneas blancas o más oscuras) en la impresión.	
Settings Save and restore	/	Settings Save and Restore	Crea o carga un archivo de copia de seguridad con la configuración actual de la impresora.
Option	/	Media Source Settings	Activa el uso de los rollos externos (requiere rebobinadoras externas).

# ColorWorks C3500 (PAPEL) RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Quiero...

- 1 Utilizar un papel nuevo de tamaño diferente pero del mismo tipo (papel cortado, continuo, etc.)
- 2 Utilizar un nuevo tipo de papel (de/a: papel cortado, continuo, marcas negras)
- 3 Cambiar de rollo de papel a papel continuo (o viceversa)
- 4 Utilizar un papel de rollo externo

Configuración del driver de Windows



1

Define un nuevo tipo de papel.

General -> Media Layout -> User defined  
(No es necesario para las aplicaciones que utilizan la interfaz EPDI, como NiceLabel).

2

Define un nuevo tipo de papel.

General -> Media Layout -> User defined  
(No es necesario para las aplicaciones que utilizan la interfaz EPDI, como NiceLabel).

3

Define un nuevo tipo de papel.

General -> Media Layout -> User defined  
(No es necesario para las aplicaciones que utilizan la interfaz EPDI, como NiceLabel).

4

Define un nuevo tipo de papel.

General -> Media Layout -> User defined  
(No es necesario para las aplicaciones que utilizan la interfaz EPDI, como NiceLabel).

Configuración del software de la impresora



Cambia el método de detección de papel de la impresora en Driver o en la utilidad Settings:

Driver: General -> Media -> Media Position Detection (BM/Gap...)

Settings: General -> Media Settings -> Media position detection settings

Cambia la configuración del papel en la utilidad Settings:

Media position detection: General -> Media Settings -> Media position detection

Media Source setting: General -> Media Settings -> Media Source

Option -> Media Source Settings: Activa el uso de los rollos externos.

Cambia la configuración de detección de la posición del papel: General -> Media Settings -> Media position detection settings.

Cambia la configuración de la fuente del papel (rollo externo): General -> Media Settings -> Media Source.

Configuración del hardware de la impresora



Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

Si utilizas papel continuo, utiliza la guía de papel de plástico situada en la ranura posterior.

Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

Utiliza la guía de papel de plástico situada en la ranura posterior.

# ColorWorks C3500 (IMPRESIÓN) RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Quiero...

- 1 Imprimir sin márgenes
- 2 Ajustar la posición de impresión exacta en el papel (dirección horizontal y vertical)
- 3 Ajustar la posición de corte exacta en el papel
- 4 Deshacerme del efecto de las bandas (líneas blancas o más oscuras en las copias)

Configuración del driver de Windows



1

Define un nuevo tipo de papel.

General -> Media Layout -> User defined  
(no es necesario si se utiliza el software NiceLabel).

En la misma ventana, antes de guardar el nuevo tipo de papel, selecciona Borderless printing.

2

-

3

-

4

-

Configuración del software de la impresora



Cambia el método de detección de papel de la impresora en Driver o en la utilidad Settings:

Driver: General -> Media -> Media Position Detection (BM/Gap...)  
Settings: General -> Media Settings -> Media position detection settings

Utiliza la utilidad Settings de la impresora para configurar:

Printer adjustment -> Paper Feed adjustment:

Print start position adjustment (vertical direction)

Print start position adjustment (horizontal direction)

Utiliza la utilidad Settings de la impresora para configurar:

Printer adjustment -> Paper Feed adjustment: Cut position adjustment

Utiliza la utilidad Settings de la impresora para configurar:

Printer adjustment -> Print Head Alignment -> Banding adjustment

Configuración del hardware de la impresora



Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

Si el nuevo papel tiene un ancho diferente, ajusta los topes.

Consulta la página 2.

-

-

# INFORMACIÓN VALIOSA AL IMPRIMIR ETIQUETAS CON LA IMPRESORA ColorWorks C3500

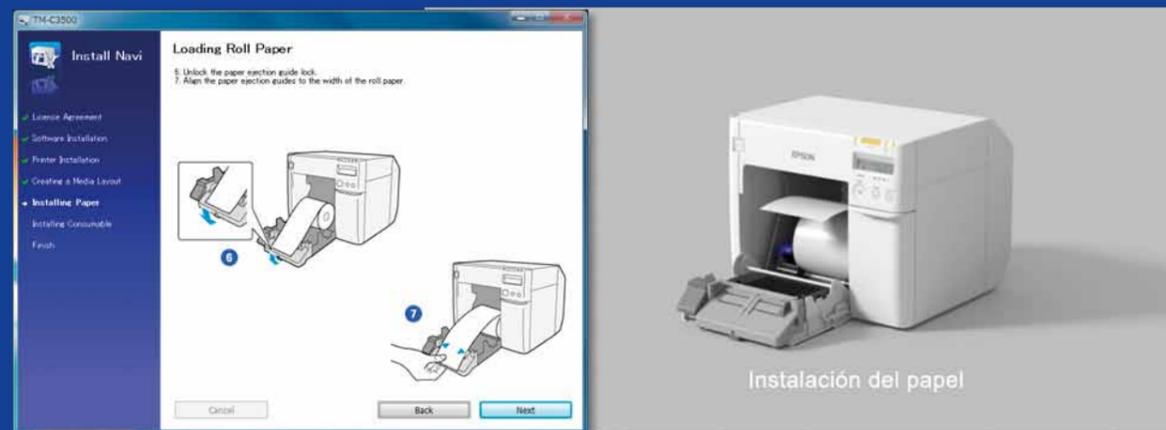


Sí

Configura la impresora adecuadamente.

No

No esperes empezar a imprimir etiquetas nada más sacar la impresora de la caja.



Sí

Utiliza etiquetas con revestimiento para inyección de tinta.

No

No utilices etiquetas que se han diseñado para otras impresoras o tecnologías.



Las etiquetas térmicas directas y las de transferencia térmica tienen un tipo de revestimiento distinto al de las etiquetas de inyección de tinta, que previene que la tinta se seque al instante. Esto normalmente da como resultado manchas de tinta en la etiqueta impresa.

Papel				ColorWorks-C3500
Tipo	Formato	Tamaño	Código	
Entrada mate premium	Rollo, papel continuo	80 mm x 50 m	C33S045389	•
	Rollo, papel continuo	102 mm x 50 m	C33S045390	•
Entrada mate premium	Rollo, papel continuo de etiquetas	51 mm x 35 m	C33S045417	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	76 mm x 35 m	C33S045418	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	102 mm x 35 m	C33S045419	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 51 mm (500 etiquetas)	C33S045531	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 76 mm (440 etiquetas)	C33S045532	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 152 mm (225 etiquetas)	C33S045533	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 51 mm (650 etiquetas)	C33S045534	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 127 mm (265 etiquetas)	C33S045535	•
Etiqueta de alto brillo	Rollo, papel continuo de etiquetas	51 mm x 33 m	C33S045536	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	76 mm x 33 m	C33S045537	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	102 mm x 33 m	C33S045538	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 51 mm (610 etiquetas)	C33S045539	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 76 mm (415 etiquetas)	C33S045540	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 152 mm (210 etiquetas)	C33S045541	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 51 mm (610 etiquetas)	C33S045542	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 127 mm (250 etiquetas)	C33S045543	•
Etiqueta mate PE	Rollo, papel continuo de etiquetas	51 mm x 29 m	C33S045544	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	76 mm x 29 m	C33S045545	•
	Rollo, papel continuo de etiquetas	102 mm x 29 m	C33S045546	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 51 mm (535 etiquetas)	C33S045547	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 76 mm (365 etiquetas)	C33S045548	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	102 mm x 152 mm (185 etiquetas)	C33S045549	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 51 mm (535 etiquetas)	C33S045550	•
	Rollo, papel de etiquetas cortado	76 mm x 127 mm (220 etiquetas)	C33S045551	•

• Impresora compatible  
Para consultar la lista completa de papeles disponibles, visita: [www.epson.co.uk/colorworks/media](http://www.epson.co.uk/colorworks/media).



Sí  
No

Utiliza el tipo correcto de papel para la inyección de tinta.

No creas que todas las etiquetas con revestimiento para inyección de tinta sirven para cualquier aplicación.

En lo que respecta al papel para inyección de tinta, hay dos aspectos que debes tener en cuenta:

- revestimiento (mate, brillo), que es el responsable de la calidad de impresión.
- material de base (papel o papel sintético/de película), del que depende la durabilidad de la etiqueta.

Las etiquetas sintéticas duran más que las de papel y se recomienda su uso en aplicaciones donde la etiqueta entra en contacto con líquidos.

Consulta una gama de papeles originales de Epson en:  
<http://www.epson.eu/ix/en/viewcon/corporatesite/cms/index/10511/?preview=1>.

Sí  
No

Prepárate para imprimir etiquetas con colores mejorados.

No esperes que los colores coincidan con Pantone.

Las impresoras de escritorio de 4 colores ofrecen una buena calidad de impresión, pero no pueden alcanzar una amplia gama de colores. La coincidencia exacta de los colores sigue siendo posible únicamente en prensas industriales analógicas o digitales (las que utilizan los conversores de etiquetas).



# Sí

Añade imágenes y texto a color en tus etiquetas.

# No

No empapes de tinta las etiquetas con revestimiento.

Al imprimir grandes bloques de color, es posible que ColorWorks C3500 genere bandas por las separaciones o superposiciones de los cabezales de impresión. La reducción de las bandas es posible gracias a la utilidad Setting de la impresora, pero no puede ocultarse ni evitarse por completo.

# Sí

Utiliza un software de diseño de etiquetas profesional para imprimir los códigos de barras.

# No

No codifiques los códigos de barras en el archivo de diseño de etiquetas original (jpg, pdf, etc.).

Un software de diseño de etiquetas (como NiceLabel) generará el código de barras en el tamaño, resolución y calidad exactos necesarios para que se puedan escanear correctamente.

Si los códigos de barras se codifican en la imagen y esta se estira, se modificará el tamaño de los códigos de barras y se perderá la relación necesaria (ancho/largo de las barras), lo que puede hacer imposible escanearlo.



# Sí No

Deja un margen de 1,5 mm en la etiqueta.

No imprimas etiquetas sin dejar separación entre ellas (sin márgenes).

ColorWorks C3500 te permite ampliar el área de impresión, pero existe el riesgo de que la tinta desprotegida de un revestimiento se transfiera a la etiqueta o a tus dedos (al despegar la etiqueta).



Alta resolución



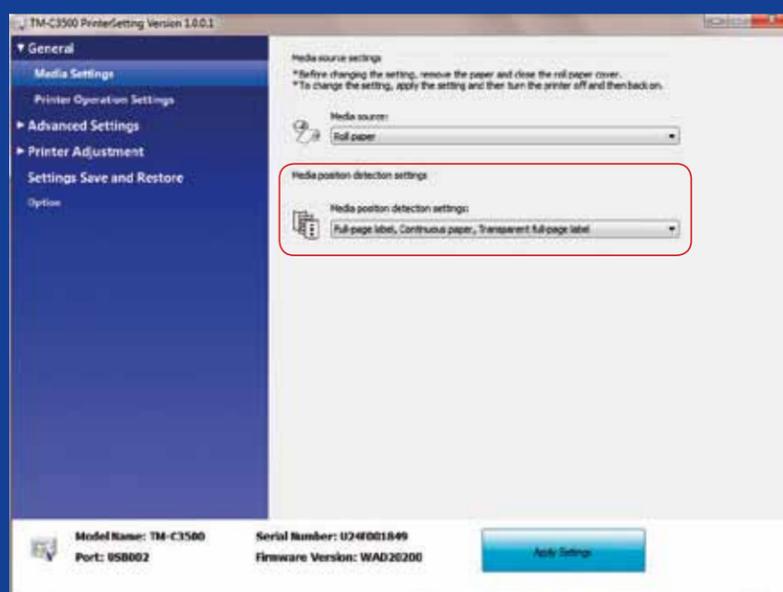
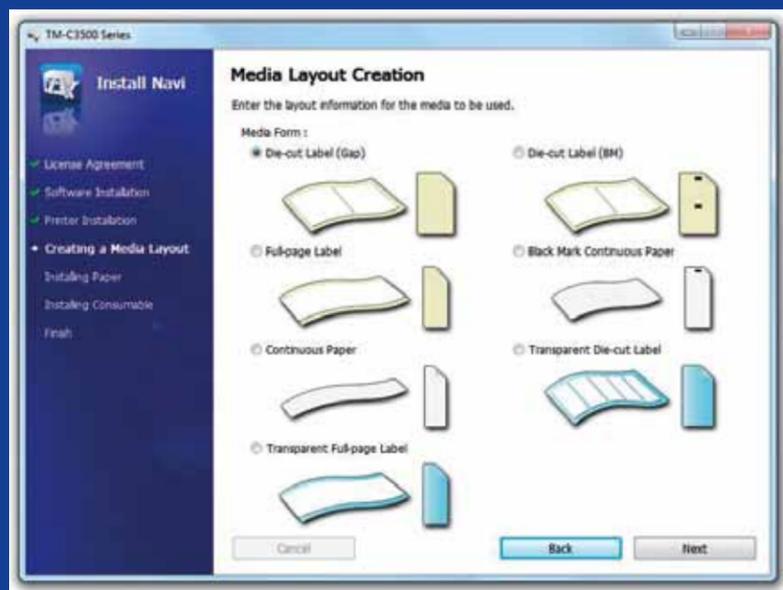
Baja resolución

# Sí No

Utiliza una alta resolución y archivos de imagen sin comprimir.

No imprimas imágenes con baja resolución.

ColorWorks C3500 tiene una resolución nativa de 360 ppp. Esta impresora logrará los mejores resultados de impresión con imágenes cuya resolución sea múltiplo de: 360 ppp, 720 ppp o 1440 ppp.



Sí  
No

Cambia el método de detección de papel antes de insertar un nuevo papel.

No dejes el mismo método de detección de papel al cambiar a un rollo diferente; aparecerá un mensaje de error en la pantalla.

Al cambiar del método de detección de marcas negras a la detección de separación, cambia la configuración de la impresora a través del driver o de la utilidad con el papel de marcas negras insertado.

Solo deberás cambiar e insertar el papel con separación una vez se haya aplicado el nuevo método de detección.

Sí  
No

Comprueba la detección de la posición del papel.

No des por hecho que la impresora está configurada automáticamente.

Aparecerá un error del formato del papel si el parámetro de detección de posición del papel no se ha configurado correctamente.

Por ejemplo, si la impresora está establecida para detectar marcas negras y se carga un rollo de papel sin marcas negras. En caso de que aparezca el error MEDIA FORM ERROR, apaga la impresora. Elimina cualquier trabajo de impresión de la cola. Vuelve a encender la impresora. Abre las preferencias del driver o la utilidad Settings para cambiar la configuración de las detecciones. Pulsa el botón Feed para confirmar que no aparece el mensaje de error MEDIA FORM ERROR.